

REDASSION :

12, Carriera Alberti, 12 MISSA

ABOUNAMEN

Nissa , un an : 6 lira Fransa e l'Estrangié Lu frês de Pouasta en mai



AMINISTRASSION : 12, Carriera Alberti, 12

NISSA

ANOUNSA

Si trata a l'amiabla a près reduç



GAZETA UMOURISTICA E SATIRICA

Pareisse regulieramen toui lu Dissata aprè dinà

Lou FICANAS es adressat a toui achelu che lu poù interessà.
Lu doui premiè numero son gratis.
Touta persona che non aurà refusat lou trouasieme numero sarà considerada couma abounat.
Achelu che non n'en vuolon dau

Acheiu che non n'en vuolon dau FICANAS, n'an ch'a retournà au fatour de la pouosta la gazeta couma l'an ressuda en escriven su la banda lou mot suivent, en fransès si vou plè: Réfusé.

Li festa de Calena e dau Giou de l'An s'aprocion.

A l'occasion d'achesti festa, l'aministrassion dou FI-CANAS s'es entenduda eme l'Emprimeria Nouvela afin de faire profità lu abonat de la Gazeta Nissarda d'un avantage ch'aurà la sieu utilità.

A partî d'ancuei e giusc'au 15 gianvié toui lu abonat ansien e nouveu pourran recla-mà a la susdicia Imprimeria SEN CARTA DE VISITA em'au sieu nom, mojenan UN FRANC.

Per lu abonat de fouora: 25 Sentima en plus per fres de Pouosta.

GALERIA CONTEMPORANEA

PORTRET A LA PLUMA

- On doit le respect aux vivants •t la vérité aux morts > VOLTAIRE. >
- Si deu lou respet ai mouort e la verità ai vivent.

HYGINIUS TIRANTY

Non pa confondre una testa fouor-ta emb'una fouorta testa. Non pa confondre tamben un ome gran eme un gran ome.

Gin - diminutivo doù sieu picion nom : un nom latin — es un sitojen populari, inoffensivo, un bouon paire de famiglia, ch'ha la profonda convission che coura ploù cala d'aiga. Es serviable coura voù.

Es de toui lu Club, de touti li camoura: plutô per saupre senche si passa en lou païs che per faire doù mau.

Souta d'acheu rapport es pire ch'una portiera: la curiosità l'empouorta su toui lu autre sentimen.

Couma ome publico se non es una sommità non es finda una nullità. S'oùcupa assé dei interès de la villa; lou sieu devouamen non deu estre

mes en douta. Es devouat a Nissa. Correct e logico es tougiou e fa tougiou couma la magiourità dou Conseu munissipal doù cal fa part.

Es finda estat conseglié souta lou Ponciut em'au cal era ligat intima-men doù comensamen de l'era Borriglionenca.

Ha finit per laisså en plan - couma Morel - Bourrion e lou sieu cougourdon. Ingrat!

Es un pillié de café per la ciarra; es fransès en l'anima e nissart de couor.

President de la Commission teatrala ha touplen de simpatia e de preferensa per l'opera italiana. Li sieu conouissensa musicali son relativi; lou-gros Morel li mette cada giou de contrabassa en li camba per lou faire assipà.

En d'autre terme, es lou : Va-t-en de là que je m'y mette. En toui lu cas Gin presida e Morel comanda. L'Union es una gran bella cauva, autre che rassa latina!...

Es urous coura poù faire travaglià l'ouvrié.S'empouorta fassilamen. Una tempesta eu un veire d'aiga. La bontà meme en tout.

Signau particulié: Culotaire de pipa. Renomat per li sieu pipada. S'avès beson d'eu o se de vou a beson vou fa repassà sincanta fes a la sieu

majon souven per ren.
Coura aude parlà d'emigrassion
pensa tougiou ai ben dei emigrat.
Liege atentivamen lou Ficanas che trova amusant.

Dimeneghe che ven publicheren lou portret de moussù lou Comte CARAVADOSSI d'ASPREMONT.



FESTA DE NISSA

Lou Sabô dei Paure

Es deman dimeneghe 6 gianvié, a 2 oura apré dinà, su la plassa de la Prefetura che aurà luec la Festa doù Sabò de Calena enfan paure, organisada da li dama et doumaiseli de l'aristocrassia Nissarda e Estran-

Cada enfan inscric reseurà catre don : un abigliament, un giughet, una tableta de cicolata e un pastisson. L'utile e l'agreable reunit, couma veès.

Lu 200 lira donat de madama Carnot, han servit a croupă la cicolata, Lu pastisson son deugut a la generousità doù rei de Wurtem-

Seria superfluo de vou dire ch'achesta festa serà coronada da un gran succès e che farà epoca en li annala de li festa de Nissa, mersì a l'infatigable devouamen de li nobli dama patronessi en general e tout particulierament de la comtessa de Cessole - la cretrissa de la festa — che despi mai de quinze giou non spragna ni tem ni fatiga per fa naisse su il labra dei deseritat lou dous sourire che illumina li figura enfantini coura ressevon un regal.

Tamben — l'aven già diç e n'en plas de lou petà — de canti benedission serà l'ouget la nobla dama?

Concours Internassional

Lou Comitat de li Festa de Nissa, voulen douna plus d'esclat au Concours Internassional de mascarada, ha decidat ch'una gran festa nouvela aurà luec achest'an, su l'avenguda de la Gara, lou 27 febrie, a 2 oura e

Li persona de touta nassionalità, estrangieri e fransesi, meme acheli abitan Nissa, seran admessi en achesto Concours, a la condission de si faire inscrieure au siege doù Comitat, a la Meria, avan lou 10 febrié terme de rigour. L'inscrission entrenerà la renonsa completa a tout premi d'argen. Moussù Blanchi es enciargiat de resseure li inscrission.

De Premi d'onour seran decernat da un giuri internassional,a li mascarada, cavalcada, ciar, vouotura o mascarada-isoladi, che si distingheran per la sieu originalità. Tout costume che ha un caratera politico, religious o militari, es rigourouvamen defendut.

Es defendut tambén de gita de confetti en achesto Corso de gala, li flou souleti son autorisadi.

Li persona inscrici per lou Concours, son pregadi de si presenta lou dimecre 27 febrie 2010 oura doù matin, au siege doù Comitat 2017 si faire douna li carta constatan la sieu admission au Concours.

La reunion dei ciar, vouotura e cavalcada aură luec lou meme giou a un oura e miegia precisa su la plassa doù Casino Munissipal, e li mascraada a pen si reunisseran a l'inte riour doù Casino.

Encara un inovassion che fa onour a l'esprit inventivo doù patriotico Comitat de li Festa de Nissa e don lou succès es beu d'ahura assurat.

GIAUSÈ DE VENTABRUN.

MADAMA HA LU NERF!

Es che non avès giamai remarcat, caro letour, couma lou maritem influa su lou caratera de certi persona, surtout acheli de constitussion nervoua?

Lou vent, la pleuia, lu orage lu rende iritable e d'un imour insuportabla.

Jeu, che vou parli, hai souven remarcat che li frema prinsipalamen subission em'una reela influensa lou ciangiamen de tem o de temperatura.

Lu paure ome han souven - troù souven meme - de scena en maion eme li sieu santi compagna coura lou tem, de seren ch'era, ciangia bruscamen per nen pourtà lou vent o la pleuia.

Eu, ch'ariva fatigat doù sieu travai — cauchi fes tormentat dei soussi dei afaire - en l'esperansa d'avé un poù de pas, de si reconfortà en lou sen doù sieu mainage serca, ma vanamen, lou sourire de la frema aimada.

Ela, de bouona, donssa e gioviala, deventa tout en un cou, boudouva, acariatra, marida, e gara au bebé se fa lou mendre mouvimen. La man es tougiou en l'aria lesta a li tirà cauche patela su li lesca. Pan! Pan! Che voules, es lou ciangiamen de tem. Lu

paure picioui membre nervous son talamen suressitat che foù ben trouvà lou moien de lu calmà.

E l'amourous? Ah! per eu es diferent! Eu ch'asperava, em'un impasiensa legiti-

ma, la sieu calignera su lou boulivar, despi una miegioura, non resseu acheu giou che reproce su reproce; eu es reduç de l'acompagnå la testa bassa, sensa souflà un mot, e d'un pas pressipitat. Un soulet : Adieu, prononsat tristamen l'empataca, tout confus, au beu mitan doù camin.

Che voulès es lou ciangiamen de tem!

Es ver che l'amourous sau si retrapà lou lendeman, car la piciona calignera non bouda pa lontem, redeven tendra e li sieu caressa, per faire oublidà li barbauda de la veglia, non son che plus ardenti.

Couma lou veès, caro letour, sieu tamben jeu agassat coura lou tem es marit. Ploù a versa au momen ch'escrivi (premié gianviè de l'an de grassia 1889).

Pregan donca Febo - lou nouostre bouon franchin nissart - de si mouostra plus clement enver nautre e surtout per lu nerf troù iritable de li nouostri frema e de li nouostri picioni calignera.

GIANIN BELUGA.

L'AREOPAGE MUNISSIPAL

La Tarasca Cagnenca

Lou sera doù 27 desembre, aloura che la torre de San Domeneghe pica noù fes, lu edile si trovon reunit autour doù taulié en forma de ferre de cavau en la gran salla doù Conseu.

Cauche conseglié s'abordon e si demandon:

- Che vouolon dire eme lu mot: demande de subventions ch'aven legit su l'ordre doù giou. Seria pa per asar de la sovension au Teatre Munissipal che s'agisseria; en acheu cas si pouodon brossà, car lu contribuable — che son assé cargat d'impò e de patenta - non veirion pa acò de bouon uei.

Seiramouola s'agiouca su la poltrona presidensiela.

Pandan la letura doù prossès-verbal facia doù Dessecat, una nota de gosié cavernouva e prolongada, parten tout en un coù, prova perentoriamen ch'un membre doù Conseu ha ben soupat.

Plusiur vous. — Aigre!

Menica. — Ai tempi troiani si chia-mavan sospiri!

Seiramouola (en regargian lou Cagnenc). — Es pa permès ch'en una assem-blea couma la nouostra si produise de parieri... interussion.

Lou Cagnene — Collego, couro avé ben dinà e ch'avès beugut de bouon vin, acquo aribo che v'escapa. E piei es pa din moun abitudo de mi genà. E piei encaro... (aissì l'ipopotamico si rapelan

Cartes de Visite à la minute à 1,50 le Cent; s'adresser, 12, rue Alberti